

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 99 (2001)

**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neue Versionen für die GIS-Familie von Autodesk

Lösungen für optimalen Workflow im Bereich Geoinformationssysteme und Landschaftsplanung

Bedürfnisse erkennen – Bedürfnisse nachkommen. Mit fünf Neuheiten aus dem GIS-Bereich optimiert Autodesk die projektweite und firmenübergreifende Zusammenarbeit, die Datenintegration und die Bereitstellung von Daten direkt am Einsatzort: Autodesk Map 5, Autodesk Land Desktop 3 und OnSite Enterprise 2 sind seit September am deutschen Markt verfügbar. Mit den neuen Versionen folgt Autodesk seiner Strategie, Lösungen zu entwickeln, die weit über die reine Unterstützung automatischer Aufgaben und Teilprojekte hinausgehen.

Eine der weitreichendsten Neuerungen ist die Integration von Oracle Spatial in Autodesk Map 5. Sie sorgt für hohe Leistungsfähigkeit, Datenintegration und Skalierbarkeit. Nun können Elemente aus DWG-Dateien in einer Oracle Spatial-Datenbank redundanzfrei verwaltet, bearbeitet und Informationen selektiv abgefragt werden. Autodesk Land Desktop 3 unterstützt effektives und zentrales Projektmanagement in allen Phasen der Landschaftsplanung sowie bei Vermessungs- und Tiefbauprojekten. Autodesk OnSite 2 steht für mobile and wireless computing. Die Plattform für mobile Anwendungen wird in unternehmensspezifische Lösungen integriert und erlaubt einen schnellen Zugriff auf Geodaten, zum Beispiel über Handhelds.

### Neue Anforderungen an Geodaten

Bisher waren Geodaten hauptsächlich für Kartographie-, Planungs- und GIS-Abteilungen relevant. Dort wurden sie vorwiegend als reine Sach- und Geometriedaten verwaltet. Mittlerweile kommen Geodaten aber in grossem Umfang auch ausserhalb der

Vermessung, Kartographie und Landschaftsplanung zum Einsatz. So liegt zum Beispiel bei Energieversorgern und Telekommunikationsunternehmen der Schwerpunkt vor allem auf der Umwandlung der reinen Geodaten in aussagekräftige, geografische Informationen. Das Anwendungsspektrum reicht vom Kundendienst bis hin zum Vertrieb. Den jeweiligen Abteilungen ist es nun möglich, im Rahmen der täglichen Geschäftsprozesse, Kartographie-, Konstruktions-, Planungs- und Entwurfsdaten selbst zu visualisieren und zu bearbeiten. Dies schafft die Voraussetzungen für neue Umsatzchancen und effizientere Geschäftsprozesse und bringt nicht zuletzt entscheidende Wettbewerbsvorteile mit sich.

### Vernetzter und mobiler Einsatz von Geodaten

Die Grundlage für eine nahtlose und rasche Übertragung digitaler Geoinformationen, Konstruktions- und Sachdaten bildet der Autodesk GIS Design Server. Über ihn werden die relevanten Daten direkt auf die Desktops der Ingenieure und Konstrukteure oder auf die Handheld-Geräte der Mitarbeiter übertragen. Der Server verbindet die Planungs-, Konstruktions- und Kartographie-funktionalitäten von Autodesk Map mit dem Kommunikationsnutzen von Autodesk MapGuide und Autodesk OnSite Enterprise. Dadurch wird der Zugriff auf die entsprechenden Daten über Web-Browser und mobile Geräte möglich. Dank dieser integrierten Lösung – in Kombination mit der leistungsstarken Oracle8i Spatial Datenbank – wird GIS zu einem leistungsfähigen Business Support System. In die neue GIS-Produktfamilie hat Autodesk nun auch die Werk-

zeuge für Landschaftsplanung und -entwicklung integriert. Der Anwender verfügt so über eine Komplettlösung für Kartographie, Landschaftsplanung und dreidimensionale Analysen.

Autodesk bietet mit seiner GIS-Familie Werkzeuge und Funktionen für die Durchführung von Aufgaben in allen Phasen eines Projekts: Von der Planung und Konstruktion über die dreidimensionale Präsentation bis hin zur endgültigen Ausführung und Bauüberwachung sorgt Autodesk Land Desktop 3, die Software für den Landschaftsplaner, Landschaftsarchitekten und Tiefbauer. Planer, Bau-Ingenieure und Konstrukteure erhalten ein umfassendes Produktpaket, das vollkommen auf ihre individuelle Arbeitsweise und die Zusammenarbeit mit anderen zugeschnitten ist.

### Die neuen Produkte und ihre neuen Funktionalitäten

Autodesk Map 5:

- Direkter Zugriff auf eine Oracle8i Spatial Datenbank
- Einfachere Erstellung thematischer Karten mit Hilfe von Assistenten
- Optimierte Benutzeroberfläche
- Erweitertes Programm für Import-/Export- und Rasterdaten, wie beispielsweise MrSID von Lizard Tech und ECW von ER Mapper
- Komfortables Layermanagement

Autodesk Land Desktop 3:

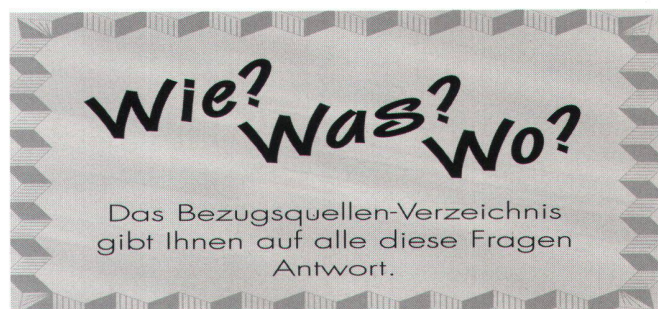
- Integration sämtlicher neuer Funktionalitäten von AutoCAD 2002 und Autodesk Map 5

- Leistungsstarke Erstellung, Pflege und Analyse von dreidimensionalen Geländedaten
- Einfache Verwaltung von Punktgruppen und Punktlisten
- Neue zentrale Projektdatenstruktur
- Unterstützung von LandXML

Autodesk OnSite 2:

- Plattform für die Implementierung unternehmensspezifischer mobiler Lösungen, die den Transfer interaktiver Konstruktions- und Geodaten auf Microsoft Windows CE-basierende mobile Geräte ermöglichen
- Die neuen Features umfassen unter anderem
  - Farbige Raster- und Vektordarstellung
  - Layermanagement
  - Anbindung an zentrale Datenbanken via Autodesk MapGuide
  - Darstellung von attributiven Informationen
  - Ein leistungsstarkes Programmierinterface ermöglicht die Erstellung von Applikationen
  - Protokollier- und Kommentierungstools
  - Wireless Synchronisation

Autodesk Deutschland GmbH  
 Simone Mronga  
 Hansastrasse 28  
 D-80686 München  
 Telefon 0049 / 89 547 69 - 210  
 Telefax 0049 / 89 547 69 - 423  
 simone.mronga@autodesk.com





**GEMEINDEVERWALTUNG HORGEN**  
**BAUAMT / VERMESSUNGSAMT**

Im Bereich Bau- und Umwelt suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**Gruppenleiter/in Amtliche Vermessung**

**Aufgaben**

- Leitung des kommunalen Vermessungsamtes
- Nachführung der Amtlichen Vermessung
- Betreuung GIS-System
- Spezialvermessungen
- Lehrlingsausbildung
- Budget und Rechnungswesen

**Anforderungen**

- Vermessungsingenieur/in HTL/FH oder Vermessungstechniker/in mit FA und sehr guten GIS-Kenntnissen
- Erfahrung bei der Umsetzung der AV93-Richtlinien
- Fundierte GIS-Kenntnisse (Intergraph, Geomedia, etc.)
- Führungserfahrung
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Flair für Bericht- und Rapportwesen

Wir bieten Ihnen ein vielseitiges, selbständiges Aufgabenfeld in einem engagierten Team, einen Arbeitsplatz im Zentrum von Horgen, Weiterbildungsmöglichkeiten, gleitende Arbeitszeit, eine den Anforderungen angepasste Besoldung und gute Sozialleistungen.

Für Auskünfte steht Ihnen der Gemeindeingenieur, Herr Hans Burch, Telefon 01 728 43 13, gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Begleitbrief und Foto richten Sie bitte mit dem Vermerk «Vermessungsleiter» an Frau S. Bertschy, Gemeindeverwaltung Horgen, Personaldienst, Postfach, 8810 Horgen (Tel. 01 728 42 82).

Unser Vermessungsingenieur zieht in die Ferne und verlässt unser Büro leider auf anfangs 2002. Für die Übernahme seiner vielseitigen Arbeiten in der Ingenieurvermessung, amtlichen Vermessung und Mitarbeit im Tiefbau suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung in unser Bauingenieur- und Vermessungsbüro in Zweisimmen im Obersimmental eine/n

♦ **Dipl. KulturingenieurIn ETH oder VermessungsingenieurIn HTL/FH**

mit dem folgenden Aufgabengebiet:

Leitung der Neuvermessungen, Betreuung des EDV-Systems, Durchführung von Spezialvermessungen, Mitarbeit bei Projekten in den Bereichen Tiefbau, Siedlungsentwässerung (GEP), usf.

Spricht Sie die offene Stelle an, freuen wir uns, wenn Sie mit uns telefonisch oder per E-Mail Kontakt aufnehmen würden, oder senden Sie Ihre Bewerbung an:

**A. Gerber**  
Dipl. Bauing. ETH SIA USIC  
Bauingenieur- und Vermessungsbüro  
3770 Zweisimmen

Tel. 033 722 13 06; Fax 033 722 37 06  
E-Mail: gerber.ingenieure@spectraweb.ch

**Lüscher & Aeschlimann AG**

Als Ingenieur- und Vermessungsbüro mit 15 Mitarbeitern im Zentrum der Expo.02-Region arbeiten wir hauptsächlich in den Bereichen:

- Meliorationen
- Naturschutz
- Gemeindeingenieurwesen/allg. Tiefbau
- Amtliche Vermessungen
- Leitungskataster
- GIS

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

**dipl. Kulturingenieur/in ETH**

evtl. mit Geometerpatent

**dipl. Umweltingenieur/in ETH**

mit besonderen Interessen an Kulturtechnik, Tiefbau, GEP.

Wir bieten selbstständige Tätigkeit in kleineren Teams, angenehmes Arbeitsklima, moderne Einrichtungen.

Interessiert? Dann nehmen Sie Kontakt auf mit C.-H. Aeschlimann (032 313 19 65) oder senden Sie gleich Ihre schriftliche Bewerbung an Lüscher & Aeschlimann AG, Moosgasse 31, 3232 Ins.

**WIE?  
WAS?  
WO?**

**DAS BEZUGSQUELLEN-  
VERZEICHNIS GIBT IHNEN  
AUF ALLE DIESE FRAGEN  
ANTWORT.**



## TBS TECHNISCHE BETRIEBE SUHR

Versorgungsunternehmen  
der Gemeinde Suhr

Für den Aufbau eines Netzinformationssystems suchen wir zur Ergänzung unseres Teams auf den 1. April 2002 oder nach Vereinbarung eine oder einen

### Leiterin/Leiter Netzinformationssystem (NIS)

Ihr Aufgabengebiet umfasst im wesentlichen:

- Aufbau eines Netzinformationssystems in den Technischen Betrieben Suhr
- Einmessen von Rohranlagen und Leitungen
- Erstellung und Nachführung der Werkkaster- und Übersichtspläne in den zugewiesenen Versorgungsgebieten
- Unterstützung in allen Planwerk- und Tiefbaubelangen

Ihre Voraussetzungen

- Berufslehre als Tiefbauzeichner, Bauzeichner oder Vermessungszeichner
- Weiterbildung im EDV-Bereich
- GIS-, NIS-, CAD-Erfahrung, insbesondere auf der Basis von Windows-NT mit Auto-CAD
- fachtechnische Führung im Bereich Netzinformationssystem
- Fähigkeit, Prioritäten zu setzen
- Freude an Kontakten mit Liegenschaftsbesitzern, Bauherren, Architekten und Ingenieuren
- Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- organisatorisches und planerisches Geschick
- grosse Eigenverantwortlichkeit und Selbständigkeit
- Einsatzfreude, Belastbarkeit, Teamgeist

Unser Angebot

- abwechslungsreiche, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit mit selbstständig zu betreuenden Arbeitsgebieten
- modern eingerichteter EDV-Arbeitsplatz
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen im Rahmen des Personalreglementes

Nähere Auskünfte

zu dieser Stelle erteilt Ihnen gerne Herr Alfred Strub, Betriebsleiter (Tel. Nr. 062/855 57 10). Er stellt Ihnen auch gerne das spezielle Bewerbungsformular zu.

Ihre Bewerbung

richten Sie bitte bis zum 31. Januar 2002 an die Technischen Betriebe Suhr, zuhänden Herr Alfred Strub, Mühleweg 1, 5034 Suhr.

## Stadt Winterthur



Die **Städtischen Werke Winterthur** sind mit ihren Geschäftsfeldern Elektrizität, Erdgas, Fernwärme, Wasser, Kehrrichtverbrennung und Abwasserreinigung in der Ver- und Entsorgungswirtschaft gut positioniert und bereiten sich aktiv auf die Öffnung der Energiemärkte vor.

Zur Ergänzung unserer Abteilung Leitungsbau Elektrizität suchen wir einen/eine

### Zeichner/in

Ihr Aufgabengebiet umfasst das Erstellen und Nachführen des Leitungsplanwerkes Strom und das Zeichnen von Plänen für Leitungsbauprojekte, Netzerweiterungen und Hausanschlüsse. Sie arbeiten vorwiegend auf AutoCAD2000, gelegentlich aber auch konventionell.

Mit einer Ausbildung in der Fachrichtung Tiefbau, Vermessung, Elektro oder Maschinenbau besitzen Sie das nötige Rüstzeug für diese anspruchsvolle und vielseitige Arbeit. Wenn Sie bereits mit CAD-Systemen gearbeitet haben oder in CAD einsteigen wollen und es gewohnt sind, speditiv und selbstständig zu arbeiten, dann sollten Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Wir bieten Ihnen ein motiviertes Team, eine gründliche Einführung und einen zentral gelegenen Arbeitsplatz.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:  
Herr P. Rappel  
Telefon 052 / 267 60 47

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Städtische Werke Winterthur  
Postfach, 8402 Winterthur  
Frau F. Montanara

Zur Verstärkung unseres kleinen und leistungsfähigen Teams suchen wir eine(n)

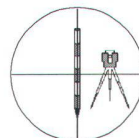
### jüngere(n) Vermessungsspezialistin(en) (Vermessungszeichner oder Techniker)

Wir bieten interessante Tätigkeit in den Bereichen Nachführung, Leitungskataster, Geomatik und Kulturtechnik in modernem Betrieb in einer faszinierenden Landschaft. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Herrn J. Kindschi im Büro in Ftan.

[www.engadin.net/kindschi](http://www.engadin.net/kindschi)

**KINDSCHI**  
Ingenieure und Geometer  
Scuol und Ftan

Inhaber: J. Kindschi, Dipl. Ing. ETH und Geometer  
Munt Fallun, 7551 Ftan  
Telefon 081 / 864 82 33





## Ingenieurbüro Cavigelli und Partner

Aktiengesellschaft

Via Santeri 1  
7130 Illanz  
Tel. 081 920 09 20  
Fax 081 920 09 49  
e-mail info@cavigelli.ch

7180 Disentis/Mustér  
Tel. 081 949 49 09  
Fax 081 949 49 22

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft an unseren Hauptsitz in Illanz eine(n) junge(n) EDV-begeisterte(n)

### GeomatikerIn (VermessungszeichnerIn)

Das Aufgabengebiet umfasst die Sachbearbeitung in der amtlichen Vermessung und bei Spezialvermessungen ebenso wie Einsätze im GIS-Bereich.

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro und bearbeiten erfolgreich Projekte in den Bereichen Vermessung, Melioration, Raumplanung, GIS und Bauingenieurwesen mit modernsten technischen Hilfsmitteln.

Wenn Sie an einer vielseitigen und abwechslungsreichen Stelle in einem lebhaften Unternehmen interessiert sind, senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns einfach an. Herr R. Schlosser oder Herr H. Cavigelli erteilt Ihnen gerne nähere Auskünfte.

Die Schneider Ingenieure AG ist ein vielseitiges Ingenieurunternehmen im Kanton Graubünden. Zur Verstärkung im Bereich der geodätischen Spezialvermessungen suchen wir eine/n

### dipl. Vermessungsingenieur/in ETH

(ev. mit Geometerpatent)

Wir möchten Sie als innovative/n Mitarbeiter/in in verschiedenen Gebieten einsetzen können, wie zum Beispiel:

- ✓ Deformationsvermessungen an grossen Staumauern
- ✓ Entwicklung neuer, resp. angepasster Messmethoden im Bereich der Spezial- und hochpräzisen Deformationsvermessung
- ✓ Aufbau eines GPS-Kompetenzzentrums
- ✓ Software-Entwicklungen
- ✓ Amtliche Vermessung

Bereits vorhandene Erfahrungen in diesen Gebieten, Interesse für Marketing und Führungsaufgaben sind beste Voraussetzungen für diese spannende, vielseitige und entwicklungsfähige Aufgabe.

Weitere Informationen erhalten Sie über:  
Tel. 081 286 97 00 (Herr F. Walser)  
oder E-Mail: mail@schneideringenieure.ch

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an



**SCHNEIDER INGENIEURE AG**

CH-7000 Chur Rossbodenstrasse 15

Wir suchen in unser Büro im Toggenburg

### VERMESSUNGSZEICHNERIN VERMESSUNGSZEICHNER

Ihr Arbeitsgebiet umfasst:

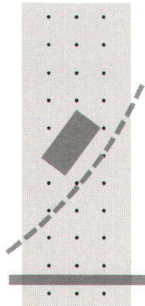
- Grundbuchvermessung
- Bauvermessung
- Katastererneuerungen
- Mitarbeit bei GIS-Projekten

Wenn Sie Interesse an einer abwechslungsreichen Arbeit haben und CAD-/EDV-Erfahrung mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bei Fragen steht Ihnen Hans Keller gerne zur Verfügung.

#### K+P GEOINFO AG

Geoinformatik, Vermessung  
und Kulturtechnik  
Hembergerstrasse 22  
9630 Wattwil SG  
Telefon 071 987 68 68  
www.geoinfo.ch

K+P GEOINFO



# Baselland

## Volkswirtschafts- und Sanitätsdirektion

Für die GIS-Fachstelle des Vermessungs- und Meliorationsamtes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung zwei

### Geomatiker/innen

Die GIS-Fachstelle betreut den GIS-Bereich der kantonalen Verwaltung. Zu ihren Tätigkeiten gehören der Unterhalt der GIS-Infrastruktur, die Realisierung und Begleitung von GIS-Projekten, die Verwaltung des Geo Data Warehouse und die Erstellung und Vermarktung von Geodaten. Eingesetzt werden Produkte der Firmen Intergraph, Oracle und ESRI.

Ihre Aufgaben umfassen die Programmierung speziell auch im Datenbank- und Web-Bereich, die Einführung und Betreuung von GIS-Applikationen, den Anwendersupport und die Mitarbeit im Systemmanagement.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium an einer Hochschule oder Fachhochschule im technischen Bereich, vorzugsweise Geomatik oder Geographie, ein solides Grundwissen im IT-Bereich sowie Fähigkeiten in der Programm-entwicklung und im Supportbereich. Vorausgesetzt werden eine gute Teamfähigkeit und die Bereitschaft, sich in neue Gebiete selbständig einzuarbeiten.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle, interessante und vielseitige Tätigkeit in einem kleinen Team. Für weitere Informationen stehen Ihnen Ulrich Höhn (Telefon 061/925 56 72) und Jean-Marc Buttlinger (Telefon 061/925 56 83) gerne zur Verfügung.

Kennziffer: **VSD 2001.023**. Bewerbungsfrist: 21. Dez. 2001. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an den **Personaldienst der Volkswirtschafts- und Sanitätsdirektion, Bahnhofstrasse 5, 4410 Liestal (Telefon 061/925 59 05) oder per E-Mail: pia.depaola@vsd.bl.ch.**

Den Bewerbungsbogen und weitere Stellenausschreibungen finden Sie unter: [www.bl.ch/jobs](http://www.bl.ch/jobs)